



El monument dedicat a Frederic Soler (àlies Pitarra) a Barcelona, un dels que apareixen en el recull. ARXIU / EL PUNT AVUI

tària i la fotografia; i es poden consultar a través d'un mapa interactiu i amb cerques per municipi, tema, escultor, any i períodes determinats.

El portal inclou, a més, tres estudis que ofereixen algunes de les conclusions que es poden treure de l'anàlisi del repertori. N'hi ha un que analitza els monuments commemoratius aixecats a Barcelona a partir del 1977. Un altre tracta dels erigits fora d'aquesta ciutat entre el 1880 i el 1918. I el tercer investiga els fets i personatges més recordats a l'espai públic de les ciutats catalanes: l'Onze de Setembre (amb 49 monuments), la sardana (47), Lluís Companys (35), Anselm Clavé (33) i Pau Casals (17). El IEC ha concebut la nova web com una eina oberta a es-

menes, ampliacions, actualitzacions i a la inclusió de monuments de més poblacions. Es tracta, doncs, d'un nou instrument que permet millorar ostensiblement la identificació i la difusió del nostre patrimoni monumental i que, de segur, atraurà l'interès dels historiadors, però també el dels més curiosos.



El banc de dades aplega més de mil tres-cents monuments, des de modestos monòlits fins a grups escultòrics d'envergadura

Fets i webs

'El Petit Príncep' parla alguerès

l'escriptor i pilot arpità [www.arpitania.eu] Antoine de Saint-Exupéry (1900-1944) segurament que no es va imaginar mai que una obra seva, publicada un any abans de desaparèixer amb el seu avió, acabaria essent un dels títols més llegits i traduïts. *El Petit Príncep* (1943), que relata el periple d'un príncep infantívol per planetes imaginaris, ha captivat, des de fa setanta anys, infants i adults, a més de col·leccionistes empedreïts disposats a aconseguir tantes traduccions com n'hi ha, unes dues-centes cinquanta. *El Petit Príncep* [goo.gl/r4tYUo], en efecte, s'ha traduït als principals idiomes del món, però també hi ha tradició de publicar-lo en llengües minoritàries i dialectes singulars, com ara l'occità d'Aran [llengua.gencat.cat/ca/occita], des del 2005, i el català de l'Alguer [prosodia.upf.edu/coalgueres/], des d'ara mateix. Fa pocs dies se'n va presentar aquesta versió, a càrrec de Carla Valentino, per a qui representa "la primera traducció integral en català de l'Alguer d'una obra literària d'aquesta importància i tan coneguda", amb la intenció de confirmar que "l'alguerès té la mateixa dignitat que les altres llengües nacionals i minoritàries". Recorda, a més, un detall biogràfic de Saint-Exupéry [antoinedesaintexupery.com]: del maig al juliol del 1944 va viure a l'Alguer, com a agregat de l'esquadra francesa de reconeixement aeri que es trobava a l'aeroport militar de la ciutat. El llibre s'ha publicat gràcies a la col·laboració d'Òmnium Cultural [goo.gl/vX7wgv] i l'Oficina de la Generalitat a l'Alguer [goo.gl/2g0UGu] amb l'editorial sarda Papiros [www.papiros.org], que també és al darrere de les traduccions del llibre en sard (*Su Printzi-peddu*), en maltès (*Ic-Ckejken Princep*) i en tabarquí (*U Principe Picin*).



El llibre s'ha publicat amb la col·laboració d'Òmnium Cultural i l'Oficina de la Generalitat a l'Alguer



Volar al costat d'un A380

http://youtu.be/_VPvKI6ezyc
El creador del Jetman, Yves Rossy, i el seu company Vince Reffet han volat fa poc al costat d'un Airbus A380, l'avió comercial més gran del món. Impressionant.



Nación Rotonda

<http://www.nacionrotonda.com>
A més d'un llibre, Nación Rotonda també és un bloc on periòdicament es penjen imatges aèries juxtaposades de molts camps que ara són urbanitzacions.



Associació de Panniers

<http://www.elpannier.com/>
Associació catalana que s'ha imposat l'objectiu de formar i acreditar tots els interessats en la cocció, la presentació, el servei i el maridatge de pans.



L'ariet

<http://ariet.cat/>
Iniciativa de comunicació vinculada als moviments socials que vol ser un altaveu de totes les lluites que es desenvolupen a les comarques del nord-est del Principat.